

## **DAROVACIA ZMLUVA**

*uzatvorená podľa § 628 a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení*

Obchodné meno: **TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.**

Sídlo: Brečtanová 1, 830 07 Bratislava

IČO: 31 340 822

DIČ: 2020341455 IČ DPH: SK2020341455

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo 499/B

konajúca prostredníctvom: Ing. Marek Kaňka, predseda predstavenstva a

Mgr. Oliver Felszeghy, MBA, podpredseda predstavenstva

(ďalej aj len ako "TIPOS" alebo "spoločnosť TIPOS" v príslušnom gramatickom tvare)

a

Obchodné meno/názov: **Obec Malinovo**

Sídlo: Ludvíka Svobodu 17, 900 45 Malinovo

IČO: 00 304 921

DIČ: 2020662171

konajúca prostredníctvom: Ing. Edit Valacsai, starostka obce

registrácia/zápis:

(ďalej aj len ako "OBDAROVANÝ" v príslušnom gramatickom tvare)

(TIPOS a OBDAROVANÝ ďalej aj len ako "Zmluvné strany" alebo jednotlivo "Zmluvná strana" v príslušnom gramatickom tvare)

Kedže

A. TIPOS má záujem prispieť na podporu projektu „Hokejová strelnica“ (ďalej aj len ako "Projekt" v príslušnom gramatickom tvare). Projekt bol spustený s cieľom zlepšiť športovú infraštruktúru v obci Malinovo a priviesť verejnosť, najmä deti k športovaniu. Účelom daru je poskytnutie finančných prostriedkov na vybudovanie exteriérovej hokejovej strelnice určenej na zdokonaľovanie streľby a zručnosti. Strelnica sa skladá z pevnej konštrukcie so sieťami, syntetického ľadu a hokejovej brány.

B. OBDAROVANÝ je obcou na Slovensku v okrese Senec. Na základe Projektu má záujem o vytvorenie hokejovej strelnice pri zrekonštruovanom hokejbalovom ihrisku v areáli školy, ktorá bude slúžiť na tréning streľby pre hokejistov a verejnosť.

S ohľadom na vyššie uvedené skutočnosti sa Zmluvné strany nižšie uvedeného dňa, mesiaca a roka dohodli podľa § 628 a nasl. Občianskeho zákonníka na tejto Darovacej zmluve (ďalej aj len ako "Zmluva" v príslušnom gramatickom tvare):

## ČLÁNOK 1 PREDMET ZMLUVY

- 1.1 Predmetom tejto Zmluvy je bezplatné prenechanie sumy 5 000 EUR (slovom: päťtisíc euro) (ďalej aj len ako "Dar" v príslušnom gramatickom tvare) za účelom podpory Projektu. Dar bude použitý na výdavky spojené s organizáciou a realizáciou Projektu.
- 1.2 TIPOS sa zaväzuje bezodplatne poskytnúť OBDAROVANÉMU Dar a OBDAROVANÝ Dar (prísľub poskytnutia Daru) prijíma.
- 1.3 Dar sa považuje podľa tejto Zmluvy za poskytnutý dňom poukázania finančných prostriedkov určených podľa bodu 1.1. tejto Zmluvy na nasledovný účet OBDAROVANÉHO: IBAN - SK67 5600 0000 0019 1007 7001. OBDAROVANÝ vyhlasuje a zaručuje sa, že vyššie uvedený bankový účet je zriadený príslušnou bankou v jeho prospech ako klienta banky.

## ČLÁNOK 2 PREUKÁZANIE POUŽITIA DARU

- 2.1 OBDAROVANÝ je povinný preukázať použitie Daru na stanovený účel (bod 1.1 tejto Zmluvy), a to najneskôr do **30.6.2022**. Za preukázanie použitia Daru Obdarovaným sa považuje predloženie dokladov spoločnosti TIPOS, ktoré preukazujú použitie Daru na stanovený účel (napríklad faktúry a k nim prislúchajúce bankové výpisy o úhrade), pričom uvedené doklady musia byť vystavené a uhradené v období odo dňa nadobudnutia účinnosti Zmluvy do dátumu uvedeného v prvej vete tohto bodu Zmluvy a zároveň plnenie týchto dokladov, na ktoré bol Dar použitý, musí byť uskutočnené odo dňa nadobudnutia účinnosti Zmluvy do dátumu uvedeného v prvej vete tohto bodu Zmluvy.
- 2.2 Spoločnosť TIPOS je oprávnená vykonať vhodným spôsobom kontrolu použitia Daru na stanovený účel; OBDAROVANÝ je povinný poskytnúť spoločnosti TIPOS za týmto účelom bezodkladne a bezodplatne požadovanú súčinnosť.
- 2.3 V prípade porušenia povinnosti určenej v bode 2.1 alebo v prípade použitia Daru na iný ako stanovený účel alebo v prípade porušenia povinnosti určenej v bode 2.2 je OBDAROVANÝ povinný na základe písomnej výzvy spoločnosti TIPOS vrátiť spoločnosti TIPOS Dar, a to najneskôr do 3 (troch) kalendárnych dní odo dňa doručenia takejto výzvy.
- 2.4 TIPOS je oprávnený žiadať vrátenie Daru aj v prípade, ak správanie OBDAROVANÉHO, s ohľadom na všetky okolnosti konkrétneho prípadu, možno kvalifikovať ako hrubé porušenie dobrých mravov, najmä ak ide o porušenie značnej intenzity alebo o porušovanie sústavné.
- 2.5 V prípade použitia Daru na iný ako stanovený účel a/alebo v prípade nepreukázania použitia Daru na stanovený účel nemá OBDAROVANÝ nárok na poskytnutie akéhokoľvek iného daru zo strany spoločnosti TIPOS. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností platí, že TIPOS sa touto Zmluvou nezaväzuje k poskytnutiu iného daru ako je Dar uvedený v tejto Zmluve.

### ČLÁNOK 3 OSOBITNÉ USTANOVENIA

- 3.1 OBDAROVANÝ súhlasí, aby spoločnosť TIPOS informovala o poskytnutí Daru akýmkoľvek vhodným spôsobom.
- 3.2 OBDAROVANÝ bezodkladne zabezpečí (t. j. najmä vykoná všetky nevyhnutné právne úkony na splnenie povinností vyplývajúcich mu z tohto článku Zmluvy), aby spoločnosť TIPOS mala právo natáčať alebo akýmkoľvek iným spôsobom zdokumentovať proces odovzdania Daru OBDAROVANÉMU, ako aj použitie Daru; za týmto účelom OBDAROVANÝ umožní spoločnosti TIPOS a spoločnosťou TIPOS určeným osobám, najmä, nie však výlučne televíznemu štábu spoločnosti TIPOS, resp. televíznemu štábu určenému spoločnosťou TIPOS, ako aj súvisiacim pomocným osobám, účasť na príprave a realizácii odovzdania Daru, ako aj použitia Daru, a to za účelom vyhotovenia reportáže alebo iného audiovizuálneho diela. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností platí, že spoločnosť TIPOS je oprávnená takúto reportáž alebo iné audiovizuálne dielo šíriť prostredníctvom programovej služby TIPOS.TV, ako aj prostredníctvom tretích osôb.
- 3.3 OBDAROVANÝ touto Zmluvou súčasne udeľuje spoločnosti TIPOS nepodmienený a časovo neobmedzený súhlas na vyhotovenie svojej podobizne, obrazových snímok, ako aj obrazových, zvukových, ako aj obrazovo-zvukových záznamov, ktoré majú byť použité v rámci reportáže alebo iného audiovizuálneho diela vyhotoveného podľa predchádzajúceho bodu alebo akýmkoľvek iným spôsobom pre potreby spoločnosti TIPOS, a to aj verejne. Ak je OBDAROVANÝ právnickou osobou alebo ak má byť Dar použitý v prospech inej fyzickej osoby ako je OBDAROVANÝ, súhlasy podľa predchádzajúcej vety sa vzťahujú na fyzické osoby, v prospech ktorých má byť Dar použitý a OBDAROVANÝ je povinný takýto nepodmienený a časovo neobmedzený súhlas týchto fyzických osôb zabezpečiť na svoje náklady a doručiť ho spoločnosti TIPOS.
- 3.4 Zmluvné strany sú povinné poskytnúť si vzájomne všetku súčinnosť potrebnú na prezentáciu spoločnosti TIPOS ako darcu.
- 3.5 OBDAROVANÝ vyhlasuje a zaručuje sa, že vysporiada riadne a včas všetky a akékoľvek budúce peňažné a nepeňažné záväzky voči akejkoľvek a každej tretej osobe, týkajúce sa alebo spojené s právami poskytnutými spoločnosti TIPOS na základe tohto článku Zmluvy.
- 3.6 OBDAROVANÝ sa zaväzuje odškodniť spoločnosť TIPOS v prípade, ak spoločnosť TIPOS bude zaviazaná uhradiť akejkoľvek tretej osobe akúkoľvek škodu, bezdôvodné obohatenie, náhradu, kompenzáciu, zmluvnú pokutu alebo inú sankciu, ktorej dôvod spočíval v nevysporiadaní akýchkoľvek práv tretích osôb podľa tohto článku a/alebo článku 4 Zmluvy, pričom spoločnosť TIPOS tento sľub odškodnenia prijíma.

### ČLÁNOK 4 OSOBNÉ ÚDAJE

- 4.1 Podľa tejto Zmluvy dochádza k spracúvaniu osobných údajov podľa všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku ochrany osobných údajov, a to (i) OBDAROVANÉHO, ak je fyzickou osobou, ako aj (ii) osôb podľa bodu 4.2.1. tohto

článku Zmluvy. Všetky informácie k spracúvaniu osobných údajov sú dostupné na webovej stránke [www.tipos.sk](http://www.tipos.sk) v sekcii Ochrana súkromia.

- 4.2 **OB DAROVANÝ** súčasne vyhlasuje a zaručuje sa, že
- 4.2.1 osobné údaje tých fyzických osôb, ktoré v súvislosti s uzatvorením tejto Zmluvy a jej plnením, vrátane predzmluvných rokovaní, predložil a/alebo poskytol spoločnosti TIPOS, získal a poskytol v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku ochrany osobných údajov a splnil a plní si voči týmto fyzickým osobám všetky svoje povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku ochrany osobných údajov, najmä nie však výlučne všetky informačné povinnosti;
- 4.2.2 v súlade s článkom 14 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) v znení korigenda (ďalej aj len ako "Nariadenie" v príslušnom gramatickom tvare) fyzické osoby podľa bodu 4.2.1 tohto článku oboznámil s informáciami o tom, že spoločnosť TIPOS ako prevádzkovateľ bude spracúvať ich osobné údaje, t. j. vyhlasuje, že vo vzťahu k fyzickým osobám podľa bodu 4.2.1 tohto článku splnil informačné povinnosti v mene spoločnosti TIPOS, a to v rozsahu vyplývajúcom z článku 14 Nariadenia;
- 4.2.3 vyhlásenia a záruky uvedené v bode 4.2.1 a 4.2.2 tohto článku Zmluvy sú pravdivé a presné vo všetkých podstatných aspektoch, nie sú v žiadnom podstatnom a významnom ohľade zavádzajúce a neopomínajú uviesť žiadnu podstatnú skutočnosť a považujú sa za opakované a trvajúce počas celej doby platnosti a účinnosti tejto Zmluvy.

## **ČLÁNOK 5 SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 5.1 Táto Zmluva sa stáva platnou dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnou dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 5.2 V tejto Zmluve je zahrnutá celá dohoda medzi spoločnosťou TIPOS a **OB DAROVANÝM**, týkajúca sa predmetu tejto Zmluvy. Zmluva nahrádza akékoľvek doterajšie ponuky, korešpondenciu a vyznemenia uskutočnené medzi Zmluvnými stranami, či už v písomnej alebo ústnej podobe.
- 5.3 **OB DAROVANÝ** súhlasí s akýmkoľvek zverejnením tejto Zmluvy spôsobom určeným spoločnosťou TIPOS.
- 5.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že osoby, ktoré za nich túto Zmluvu podpisujú, sú plne oprávnené a spôsobilé na takéto konanie, ktoré platne a účinne zaväzuje tú Zmluvnú stranu, za ktorú tieto osoby konajú.
- 5.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že táto Zmluva je uzatvorená v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky a žiadna jej časť neporušuje žiadne práva a oprávnené záujmy tretích osôb.
- 5.6 Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach. Každá zo Zmluvných strán obdrží po dvoch vyhotoveniach.

- 5.7 Túto Zmluvu je možné meniť a/alebo dopĺňať výlučne iba v písomnej podobe, a to vo forme dodatkov odsúhlasených oboma Zmluvnými stranami.
- 5.8 Každé ustanovenie tejto Zmluvy sa, pokiaľ je to možné, interpretuje tak, že je účinné a platné podľa platných právnych predpisov. Pokiaľ by však niektoré ustanovenie tejto Zmluvy bolo podľa platných právnych predpisov nevymožiteľné alebo neplatné, bude neúčinné iba v rozsahu tejto nevymožiteľnosti alebo neplatnosti a ostatné ustanovenia tejto Zmluvy budú i naďalej záväzné a v plnom rozsahu platné a účinné. V prípade takejto nevymožiteľnosti alebo neplatnosti budú Zmluvné strany v dobrej viere rokovať, aby sa dohodli na zmenách alebo doplnkoch tejto Zmluvy, ktoré sú potrebné na realizáciu jej zámerov z hľadiska tejto nevymožiteľnosti alebo neplatnosti.
- 5.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a vyhlasujú, že táto Zmluva vyjadruje ich vážnu, slobodnú a určitú vôľu, a že nebola uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, na znak čoho túto Zmluvu podpísali.

Za TIPOS  
V Bratislave dňa

Za OBDAROVANÉHO  
V Malinove dňa

---

TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.  
*Ing. Marek Kaňka*  
*predseda predstavenstva*

---

Obec Malinovo  
*Ing. Edit Valacsai*  
*starostka obce*

---

TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.  
*Mgr. Oliver Felszeghy, MBA*  
*podpredseda predstavenstva*